



Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

Further Advanced Latin: *Vergil's Aeneid 4*

Trawsnewid Addysg; Trawsnewid Bywydau
Transforming Education; Transforming Lives



www.uwtsd.ac.uk

Welcome (back)!

- Dr Magdalena Öhrman
- m.ohrman@uwtsd.ac.uk
- Office phone: +44 1570 424 899. I'm normally in office in the mornings – after Easter I regularly teach on campus in the afternoons
- General questions about the module – please use the FAQ or Discussion Forum on Moodle
- If you email me a general question, I will normally answer via the Moodle forum – this gets everyone else the same information too!



Structure: *pensum* and pace

- We will be covering the whole of Vergil's *Aeneid* 4 – 705 lines – using Mynor's OCT edition.
- Divided over ten weeks, that means about 70 lines/week, but...
- ...it is realistic to go for a slightly more gentle reading pace in the first weeks, and then cover more ground when you are used to Vergil's style and vocabulary
- If you know that you have other commitments in certain periods, you may need to allocate your translation *pensum* differently!

Teaching and support

- The content of our Moodle page will be continually expanded as we work our way through the module
- Based on a gradual progression through the text, you will find **pre-recorded introductory vidcasts** on the text or issues relating to interpretation
- These will generally be no more than 15 minutes in length and are intended as discussion and research starters rather than formal lectures

Teaching and support

- At Further Advanced level (especially in the second semester) your own contributions based on your reading of the text and of scholarship are as important as any introductory lectures I provide – do participate!!
- We will have **bi-weekly Skype seminars** to discuss both translation and issues of interpretation
- Live participation is **not compulsory** - but occasionally joining the group live is usually appreciated by distance learners as a way of getting peer support for working through the material
- These seminars will be **recorded** so that other members of the group can catch up "*post festum*".
- To allow everyone to contribute to the live seminars and for me to prepare any particular materials we may need, I will ask you to post any questions relating to that week's text on **the discussion forum** the day before we meet

Seminar schedule

- We will have Skype seminars in the weeks starting 10 Feb.; 24 Feb.; 9 March; 23 March and 27 April
- **Seminar 1:** Preconceptions of Vergil's *Aeneid* and the introduction to Book 4 (*Aen.* 4.1-89)
- **Seminar 2:** Ancestry and future: Ascanius in the *Aeneid* (*Aen.* 4.129-172 and parallels in other books)
- **Seminar 3:** *Italiam non sponte sequor*: Aeneas' hesitation (esp. *Aen.* 4.238-295; 331-361)
- **Seminar 4:** Dido between elegiac *puella* and Augustan *univira* (esp. *Aen.* 4.499-552)
- **Seminar 5:** Departures and reinvention (*Aen.* 4.553-583; 665-705)

Formative translation work

- You will also have **two** opportunities to submit written sample translations of no more than 20 lines per submission for formative feedback
- You are free to chose your own sample passage (pick one where you feel you need feedback!)
- These should be submitted no later than 6 March and 3 April respectively

Assessment

- A 3,000-word essay (50% of overall mark) to be submitted by 21.04.20
 - The title for each essay will be agreed with the module tutor on the basis of student's own choice no later than 27.03.20.
 - Each title must demonstrate appropriate scope for in-depth critical analysis, including elements of literary and linguistic analysis.
- A 2 hour exam (50% of overall mark) to take place in the May exam period